

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 73
Prijedlog Uredbe
Prilog IV.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

[...]

Prilog se briše

P7_TA(2013)0297

Tehnički pregledi motornih vozila i njihovih prikolica *I**

Amandmani koje je Europski parlament usvojio 2. srpnja 2013. na prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o periodičnim tehničkim pregledima motornih vozila i njihovih prikolica kojom se stavlja izvan snage Direktiva 2009/40/EZ (COM(2012)0380 – C7-0186/2012 – 2012/0184(COD))⁽¹⁾

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

(2016/C 075/34)

Amandman 1
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (3) Ispitivanje tehničke ispravnosti dio je opsežnijeg sustava koji osigurava da vozila tijekom uporabe budu održavana u sigurnom i ekološki prihvatljivom stanju. Taj sustav trebao bi obuhvaćati periodične tehničke preglede svih vozila i preglede na cesti tehničke ispravnosti vozila koja se koriste za gospodarsku djelatnost cestovnog prijevoza te odredbe o postupku registracije vozila radi osiguravanja **da** se vozila koja predstavljaju izravan rizik za cestovnu sigurnost **na njima ne koriste**.

- (3) Ispitivanje tehničke ispravnosti dio je opsežnijeg sustava koji osigurava da vozila tijekom uporabe budu održavana u sigurnom i ekološki prihvatljivom stanju. Taj sustav trebao bi obuhvaćati periodične tehničke preglede svih vozila i preglede na cesti tehničke ispravnosti vozila koja se koriste za gospodarsku djelatnost cestovnog prijevoza te odredbe o postupku registracije vozila. **Periodična ispitivanja trebala bi biti glavno sredstvo** jamčenja **tehničke ispravnosti. Pregledi na cesti vozila koja se koriste za gospodarsku djelatnost trebala bi jedino nadopunjavati periodične preglede i trebalo bi ih namijeniti** vozilima koja predstavljaju izravan rizik za cestovnu sigurnost.

⁽¹⁾ Predmet je vraćen nadležnom odboru na razmatranje sukladno članku 57. stavku 2., drugom podstavku (A7-0210/2013).

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 2
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (3a) *Sva vozila koja se koriste na javnim cestama dužna su svo vrijeme tijekom njihova korištenja, ne dovodeći pritom u pitanje zahtjeve periodičnih tehničkih pregleda, biti tehnički ispravna.*

Amandman 3
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (3b) *Provedba mjera za tehničku ispravnost trebala bi obuhvaćati kampanje usmjerene na vlasnike vozila kojima je cilj razvoj dobrih praksi i navika koje proizlaze iz osnovnih pregleda njihovih vozila.*

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 4 i 115

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

- (4) U Uniji je donesen niz tehničkih standarda i zahtjeva u pogledu sigurnosti vozila. Međutim, sustavom periodičnih tehničkih pregleda potrebno je osigurati da vozila, nakon što su uvedena na tržište, nastave zadovoljavati sigurnosne standarde tijekom svog uporabnog vijeka. **Taj sustav trebao bi se odnositi** na kategorije vozila određene Direktivom 2002/24/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. ožujka 2002. o homologaciji tipa motornih vozila na dva ili tri kotača i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 92/61/EEZ, Direktivi 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. rujna 2007. o uspostavi okvira za homologaciju motornih vozila i njihovih prikolica te sustava, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih takvim vozilima i Direktivi 2003/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o homologaciji traktora za poljoprivredu i šumarstvo, njihovih prikolica i priključnih vučenih strojeva, kao i njihovih sustava, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica i o stavljanju izvan snage Direktive 74/150/EEZ.

Izmjena

- (4) U Uniji je donesen niz tehničkih standarda i zahtjeva u pogledu sigurnosti vozila. Međutim, sustavom periodičnih tehničkih pregleda potrebno je osigurati da vozila, nakon što su uvedena na tržište, nastave zadovoljavati sigurnosne standarde tijekom svog uporabnog vijeka. **Sva naknadno ugrađena oprema koja utječe na sigurnost i okolišna svojstva vozila ne bi smjela negativno utjecati na svojstva utvrđena u trenutku homologacije vozila, prve registracije ili početka službe. Države članice mogu uvesti nacionalne zahtjeve koje se odnose na tehničke preglede** kategorija vozila utvrđenih u Direktivi 2002/24/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. ožujka 2002. o homologaciji tipa motornih vozila na dva ili tri kotača; **taj sustav nacionalne tehničke ispravnosti trebao bi se odnositi na kategorije vozila određene** Direktivom 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. rujna 2007. o uspostavljanju okvira za homologaciju motornih vozila i njihovih prikolica te sustava, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih takvim vozilima i Direktivom 2003/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o homologaciji traktora za poljoprivredu i šumarstvo, njihovih prikolica i priključnih vučenih strojeva, kao i njihovih sustava, sastavnih dijelova ili zasebnih tehničkih.

Amandman 5

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (5a) **Rano otkrivanje nedovoljne tehničke ispravnosti motor-nog vozila pomaže u njezinom uklanjanju i na taj način sprečavanju nezgoda, a uštede vezane uz troškove nezgoda trebalo bi koristiti za djelomično financiranje uspostave bonusnog sustava.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 6
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

- (6) Velik dio ukupnih emisija u cestovnom prometu, posebno emisija CO₂, uzrokuje manji broj vozila s neispravnim sustavima za kontrolu emisija. Procjenjuje se da 5 % voznog parka uzrokuje 25 % svih emisija onečišćujućih tvari. Zato bi periodični sustav tehničkih pregleda također pridonio poboljšanju stanja okoliša smanjenjem prosječnih emisija vozila.

Izmjena

- (6) Velik dio ukupnih emisija u cestovnom prometu, posebno emisija CO₂, uzrokuje manji broj vozila s neispravnim sustavima za kontrolu emisija. Procjenjuje se da 5 % voznog parka uzrokuje 25 % svih emisija onečišćujućih tvari. **To se također odnosi na povećanje emisija sitnih čestica i NO_x-a iz suvremenih motora koji iziskuju opsežniju provjeru emisija, uključujući elektroničku provjeru cjelovitosti i funkcionalnosti sustava samodijagnostike vozila putem provjere ispušne cijevi kako bi se osigurala potpuna provjera emisija jer sam sustav samodijagnostike nije pouzdana provjera.** Zato bi periodični sustav tehničkih pregleda također pridonio poboljšanju stanja okoliša smanjenjem prosječnih emisija vozila.

Amandman 8
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

- (8) Poljoprivredna vozila s najvećom konstrukcijskom brzinom iznad 40 km/h **sve češće** zamjenjuju kamione **u lokalnom prometu. Njihov rizični potencijal usporediv je s kamionima i zbog toga s tom kategorijom vozila trebalo bi** postupati na isti način kao s kamionima u pogledu tehničkih pregleda.

Izmjena

- (8) Poljoprivrednim vozilima s najvećom konstrukcijskom brzinom iznad 40 km/h **u nekim slučajevima** zamjenjuju se kamioni **koja se koriste za gospodarsku djelatnost u svrhe cestovnog prijevoza tereta. Važno je osigurati da se s poljoprivrednim vozilima, kada ih se koristi na ovaj način,** postupa na isti način kao s kamionima u pogledu tehničkih pregleda.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 9
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

- (9) Vozila od povijesnog interesa **imaju svrhu** očuvati nasljeđe epohe **u kojem su** proizvedena i **smatra se da se jedva koriste na javnim cestama**, pa bi trebalo prepustiti državama članicama da produže rok periodičnih tehničkih pregleda takvih vozila. Države članice također bi trebale propisima urediti tehničke preglede ostalih vrsta specijaliziranih vozila.

Izmjena

- (9) Vozila od povijesnog interesa čuvaju nasljeđe **doba u kojemu su** proizvedena te ih se održava u povijesno ispravnom stanju i rijetko ih se koristi kao svakodnevna vozila. Državama članicama trebalo bi prepustiti da same proširuju razdoblje periodičnih tehničkih pregleda takvih vozila **ili da na neki drugi način urede sustav ispitivanja njihove tehničke ispravnosti**. Države članice također bi trebale propisima urediti tehničke preglede ostalih vrsta specijaliziranih vozila.

Amandman 10
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

- (10) Tehnički pregledi nezavisna su djelatnost i **stoga** bi ih trebale provoditi države članice ili **ih ovlaštenim tijelima pod vlastitim nadzorom**. Države članice trebale bi **ostati odgovorne za tehničke preglede u svakom slučaju, čak i ako nacionalni sustav omogućuje ovlaštenje privatnih tijela, uključujući tijela koja se bave popravcima**.

Izmjena

- (10) Tehnički pregledi nezavisna su djelatnost i **kao takve** trebale bi ih provoditi **predmetne države članice**, ili javno tijelo **ovlašteno od strane države ili tijela ili ustanova koje je država u tu svrhu odredila i izravno ih nadzire, uključujući valjano ovlaštena privatna tijela**. Posebno, **ako ustanove koje su kao stanice ovlaštene za tehnički pregled vozila također izvode popravke motornih vozila**, države članice trebale bi ulagati **sve napore da bi osigurale objektivnost i visoku kvalitetu tehničkog pregleda vozila**.

Amandman 11
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

- (10a) **Radi bolje primjene načela slobodnog kretanja unutar Unije zapisnik o tehničkom pregledu koji je izdan u državi članici u kojoj je registracija provedena trebale bi priznavati ostale države članice u svrhe ponovne registracije**.

Izmjena

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 12
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 10.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (10b) **Kada postoji dokaz o tome da su tehnički pregledi u dostatnoj mjeri usklađeni, trebalo bi utvrditi odredbe za potpuno uzajamno priznavanje zapisnika o tehničkom pregledu diljem Unije.**

Amandman 13
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (11) Za pregled vozila, a posebno za njihove elektroničke sigurnosne komponente, presudno je imati pristup tehničkim specifikacijama svakog pojedinog vozila. Stoga proizvođači vozila ne samo da bi trebali osigurati sve podatke obuhvaćene potvrdom o sukladnosti (CoC) nego i pristup podacima potrebnima za provjeru funkcionalnosti dijelova povezanih sa sigurnošću i okolišem. **Odredbe koje se odnose na pristup informacijama o popravku i održavanju trebale bi se slično primjenjivati za tu svrhu, čime bi stanice za tehnički pregled dobile pristup pojedinim informacijama potrebnima za tehnički pregled. To je od presudne važnosti osobito na području elektronički kontroliranih sustava i trebalo bi obuhvatiti sve elemente koje je ugradio proizvođač.**
- (11) Za pregled vozila, a posebno za njihove elektroničke sigurnosne komponente, presudno je imati pristup tehničkim specifikacijama svakog pojedinog vozila. Stoga proizvođači vozila ne samo da bi trebali osigurati sve podatke obuhvaćene potvrdom o sukladnosti (CoC) nego i pristup podacima potrebnima za provjeru funkcionalnosti **sustava** povezanih sa sigurnošću i okolišem. **Podaci bi trebali obuhvaćati pojedinosti koje omogućuju nadzor funkcionalnosti sigurnosnih sustava vozila na način koji im omogućuje da ih se testira periodično na tehničkim pregledima na takav način da se ostvari predvidiva stopa prolaznosti.**

Amandman 14
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (12) Da bi se postigla visoka kvaliteta ispitivanja diljem Unije, trebalo bi **na** razini Unije utvrditi opremu koja će se koristiti za tehnički pregled, njezino održavanje i umjeravanje.
- (12) Kako bi se diljem Unije postigla visoka kvaliteta ispitivanja opreme koja će se koristiti za tehnički pregled, trebalo bi **na** razini Unije utvrditi njezino održavanje i umjeravanje. **Trebalo bi stvoriti poticaje za inovacije na područjima sustava za pregled, postupaka i opreme omogućujući time daljnje smanjenje troškova i poboljšanje u uporabi.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 15
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

- (13) Kada obavljaju tehničke preglede, nadzornici bi trebali biti neovisni i izbjegavati bilo kakav sukob interesa. **Rezultat tehničkih pregleda tako ne bi smio biti povezan s plaćom ili ikakvom gospodarskom ili osobnom koristi.**

Izmjena

- (13) Kada obavljaju tehničke preglede, nadzornici bi trebali biti neovisni i izbjegavati bilo kakav sukob interesa. **Države članice trebale bi osigurati propisno obavljanje pregleda, a osobito paziti na njihovu objektivnost.**

Amandman 16
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 13.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

- (13a) **Kvaliteta i nepristranost stanica za tehničke preglede presudne su za ostvarenje više razine sigurnosti u cestovnom prometu. Stoga bi stanice koje obavljaju tehničke preglede trebale, na primjer, ispunjavati minimalne uvjete u pogledu norme ISO 17020 o općim kriterijima za rad različitih vrsta tijela koja obavljaju preglede.**

Izmjena

- (13a) **Kvaliteta i nepristranost stanica za tehničke preglede presudne su za ostvarenje više razine sigurnosti u cestovnom prometu. Stoga bi stanice koje obavljaju tehničke preglede trebale, na primjer, ispunjavati minimalne uvjete u pogledu norme ISO 17020 o općim kriterijima za rad različitih vrsta tijela koja obavljaju preglede.**

Amandman 17
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

- (14) Rezultate pregleda ne bi se smjelo mijenjati u komercijalne svrhe. Samo ako su rezultati tehničkog pregleda koji je obavio nadzornik očigledno netočni, nadzorno tijelo **trebalo** bi moći izmijeniti rezultate tehničkog pregleda.

Izmjena

- (14) Rezultate pregleda ne bi se smjelo mijenjati u komercijalne svrhe. Samo ako su rezultati tehničkog pregleda koji je obavio nadzornik očigledno netočni, nadzorno tijelo **trebalo** bi moći izmijeniti rezultate tehničkog pregleda **te odrediti odgovarajuću kaznu tijelu koje je izdalo zapisnik.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 18
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

- (15) Visoki standardi tehničkih pregleda zahtijevaju visoku razinu vještina i sposobnosti ispitnog osoblja. Trebalo bi uvesti sustav obuke koji uključuje početno osposobljavanje i povremeno obnavljanje znanja. Trebalo bi utvrditi prijelazno razdoblje kako bi se sadašnjem ispitnom osoblju omogućio nesmetani prijelaz na sustav povremenog osposobljavanja.

Izmjena

- (15) Visoki standardi tehničkih pregleda zahtijevaju visoku razinu vještina i sposobnosti ispitnog osoblja. Trebalo bi uvesti sustav obuke koji uključuje početno osposobljavanje i povremeno obnavljanje znanja. Trebalo bi utvrditi prijelazno razdoblje kako bi se sadašnjem ispitnom osoblju omogućio nesmetani prijelaz na sustav povremenog osposobljavanja. **Državama članicama koje u pogledu osposobljavanja, stručnosti i obavljanja pregleda već primjenjuju uvjete koji su strožiji od minimalnih trebalo bi omogućiti da zadrže svoje visoke standarde.**

Amandman 19
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija

- (17) Učestalost ispitivanja trebalo bi prilagoditi vrsti vozila **i njegovoj kilometraži**. Veća je vjerojatnost tehničkih nedostataka kad vozila dosegnu određenu starost **i nakon određene kilometraže, posebno ako ih se intenzivno koristi**. Stoga je potrebno povećati učestalost pregleda starijih vozila i vozila s velikom kilometražom.

Izmjena

- (17) Učestalost ispitivanja trebalo bi prilagoditi vrsti vozila. Veća je vjerojatnost tehničkih nedostataka kad vozila dosegnu određenu starost. Stoga je potrebno **povećati učestalost pregleda starijih vozila.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 20
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

- (19) Tehnički pregledi trebali bi obuhvatiti sve stavke bitne za određeni model, konstrukciju i opremu ispitivanog vozila. U okviru tih stavki i s obzirom na trenutno stanje tehnologije vozila trebalo bi uključiti suvremene elektroničke sustave na popis stavki za pregled. Da bi se uskladilo tehničke preglede, trebalo bi utvrditi metode pregleda za svaku pregledavanu stavku.

Izmjena

- (19) Tehnički pregledi trebali bi obuhvatiti sve stavke bitne za određeni model, konstrukciju i opremu ispitivanog vozila. **Te stavke trebalo bi ažurirati kako bi se njima obuhvatili razvoj istraživanja i tehnički napredak na području sigurnosti u cestovnom prometu. Kotači ispodprosječne kvalitete na nestandardnim osovinama trebalo bi tretirati kao ključnu stavku opasnosti za sigurnost te bi ih stoga trebalo podvrgnuti tehničkim pregledima.** U okviru tih stavki i s obzirom na trenutno stanje tehnologije vozila trebalo bi uključiti suvremene elektroničke sustave na popis stavki za pregled. Da bi se uskladilo tehničke preglede, trebalo bi utvrditi metode pregleda za svaku pregledavanu stavku.

Amandman 21
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 20.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

- (20a) **Standarde tehničkog pregleda trebalo bi utvrditi na zajedničkoj minimalnoj razini Unije, čime bi se onim državama članicama čiji su standardi već na razini višoj od one koju se traži u ovoj Uredbi omogućilo da ih održe i da ih kada je to potrebno prilagode tehničkom napretku.**

Izmjena

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 22
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

- (21) Imatelj registracije vozila na kojem su prilikom tehničkog pregleda utvrđeni nedostaci, a posebno nedostaci koji predstavljaju rizik za sigurnost cestovnog prometa, trebao bi otkloniti te nedostatke bez odlaganja. U slučaju opasnih nedostataka, **registraciju** vozila trebalo bi **povući** dok se te nedostatke potpuno ne otkloni.

Izmjena

- (21) Imatelj registracije vozila na kojem su prilikom tehničkog pregleda utvrđeni nedostaci, posebno kad je riječ o **vozilu** koje **predstavlja** rizik za sigurnost cestovnog prometa, te bi nedostatke trebao otkloniti bez odlaganja. U slučaju opasnih nedostataka vozilom se **ne bi** trebalo **voziti na javnim cestama** dok se te nedostatke potpuno ne otkloni.

Amandman 23
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

- (22) Nakon svakog pregleda vozila trebalo bi izdati zapisnik o njegovoj tehničkoj ispravnosti, **koja bi između ostaloga uključivala informacije o identitetu vozila i informacije o rezultatima pregleda. S ciljem osiguranja pravilnog praćenja nakon tehničkog pregleda**, države članice trebale bi prikupljati i čuvati takve podatke u bazi podataka.

Izmjena

- (22) **Kako bi se osiguralo odgovarajuće praćenje rezultata provjere**, nakon svake provjere trebalo bi izdati zapisnik o tehničkom pregledu **koja bi također trebala biti u elektroničkom formatu s jednako detaljnim podacima o identitetu vozila i rezultatima provjere koje sadrži i originalna potvrda o provjeri. Nadalje**, države članice te bi informacije trebale sakupljati i čuvati u **središnjoj** bazi podataka **kako bi se osiguralo da se autentičnost rezultata periodičkih tehničkih pregleda može jednostavno provjeriti.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 24
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 22 a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (22a) ***Budući da se u nekim državama članicama ne zahtijeva registracija određenih kategorija vozila, npr. laganih prikolica, informacije o uspješnom prolazu na tehničkom pregledu trebalo bi učiniti dostupnima dokazom pregleda koju bi trebalo na vidljiv način izložiti na vozilu.***

Amandman 25
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (23) Smatra se da prijevara s brojačem kilometara zahvaća između 5 % i 12 % slučajeva prodaje rabljenih automobila, što za društvo stvara vrlo važan trošak od nekoliko milijardi eura godišnje i ima za posljedicu netočne procjene tehničkog stanja vozila. Radi suzbijanja prijevara s brojačem kilometara, bilježenje kilometraže u zapisniku o tehničkom pregledu vozila, uz obvezu dostavljanja zapisnika s prethodnog pregleda, olakšalo bi otkrivanje neovlaštenih zahvata na brojaču kilometara ili manipuliranja njime. Također bi trebalo sustavnije razmotriti prijevaru s brojačem kilometara kao prekršaj za koji bi bila predviđena kazna.
- (23) Smatra se da prijevara s brojačem kilometara zahvaća između 5 % i 12 % slučajeva prodaje rabljenih automobila **u pojedinoj zemlji, dok je taj broj daleko veći u slučaju prekograničnih prodaja**, što za društvo stvara vrlo velik trošak od nekoliko milijardi eura godišnje i ima za posljedicu netočne procjene tehničkog stanja vozila. Radi suzbijanja prijevara s brojačem kilometara, bilježenje kilometraže u zapisniku o tehničkom pregledu vozila, uz obvezu dostavljanja zapisnika s prethodnog pregleda, olakšalo bi otkrivanje neovlaštenih zahvata s brojačem kilometara ili na njemu ili manipuliranja njime. **Uspostava elektroničke platforme s informacijama o vozilima koja bi, uz dužno poštovanje zaštite podataka, bilježila kilometraže vozila i ozbiljne slučajeve prometnih nesreća u kojima su sudjelovala tijekom svog životnog ciklusa također bi pomogla spriječiti neovlašteno postupanje i učinila dostupnima važne informacije.** Također bi **štoviše** trebalo sustavnije razmotriti prijevaru s brojačem kilometara kao prekršaj za koji bi bila predviđena kazna.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 26
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

- (25) Tehnički pregledi dio su šireg regulatornog sustava koji se odnosi na vozila tijekom njihovog životnog ciklusa, počevši od odobrenja, preko registracije, pregleda do odlaganja u otpad. Izrada i povezivanje nacionalnih i proizvođačkih elektroničkih baza podataka vozila trebali bi u načelu pridonijeti poboljšanju učinkovitosti cijelog administrativnog lanca koji se bavi vozilima te smanjiti troškove i administrativno opterećenje. ***U tu svrhu Komisija bi trebala provesti studiju o izvedivosti, troškovima i koristima od uspostave europske elektroničke platforme s informacijama o vozilima.***

Izmjena

- (25) Tehnički pregledi dio su šireg regulatornog sustava koji se odnosi na vozila tijekom njihovog životnog ciklusa, počevši od odobrenja, preko registracije, pregleda do odlaganja u otpad. Izrada i povezivanje nacionalnih i proizvođačkih elektroničkih baza podataka vozila u načelu ***bi*** pridonijeli poboljšanju učinkovitosti cijelog administrativnog lanca koji se bavi vozilima te smanjiti troškove i administrativno opterećenje.

Amandman 27
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 25.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (25a) ***Budući da bi cilj ove Uredbe trebao biti poticanje daljnjeg usklađivanja i standardizacije periodičkih tehničkih pregleda vozila, koji bi naposljetku trebali rezultirati uspostavom jedinstvenog tržišta za periodičke tehničke preglede u Uniji sa sustavom uzajamnog priznavanja zapisnika o tehničkom pregledu, što bi omogućilo provjeru vozila u bilo kojoj državi članici, Komisija bi trebala sastaviti izvješće o napretku procesa usklađivanja kako bi utvrdila kada bi takav sustav uzajamnog priznavanja mogao biti uspostavljen.***

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 28
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

- (26) Kako bi se ovu Uredbu **nadopunilo daljnjim tehničkim pojedinostima**, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije da bi se po potrebi uzeo u obzir razvoj zakonodavstva Unije o homologaciji u odnosu na kategorije vozila, kao i potrebu ažuriranja priloga u svjetlu tehničkog napretka. Od posebne je važnosti da Komisija provodi odgovarajuća savjetovanja tijekom svojih pripremnih aktivnosti, uključujući stručna savjetovanja. Prilikom pripreme i sastavljanja delegiranih akata, Komisija bi trebala voditi računa da se relevantni dokumenti Europskom parlamentu i Vijeću šalju istodobno, na vrijeme i na primjeren način.

Izmjena

- (26) Kako bi se ovu Uredbu **ažuriralo**, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije da bi se po potrebi uzeo u obzir razvoj zakonodavstva Unije o homologaciji u odnosu na kategorije vozila, kao i potrebu ažuriranja priloga u svjetlu tehničkog napretka. Od posebne je važnosti da Komisija provodi odgovarajuća savjetovanja tijekom svojih pripremnih aktivnosti, uključujući stručna savjetovanja. Prilikom pripreme i sastavljanja delegiranih akata, Komisija bi trebala voditi računa da se relevantni dokumenti Europskom parlamentu i Vijeću šalju istodobno, na vrijeme i na primjeren način.

Amandman 29
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

- (29) Budući da cilj ove Uredbe – utvrđivanje minimalnih zajedničkih zahtjeva i usklađenih pravila za obavljanje tehničkih pregleda vozila unutar Unije – države članice ne mogu dostatno ostvariti same, nego ga je lakše postići na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti iz navedenog članka, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.

Izmjena

- (29) Budući da cilj ove Uredbe – utvrđivanje minimalnih zajedničkih zahtjeva i usklađenih pravila za obavljanje tehničkih pregleda vozila unutar Unije – države članice ne mogu dostatno ostvariti same, nego ga je lakše postići na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti iz navedenog članka, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja. **Države članice mogu odlučiti odrediti zahtjeve strožije od minimalnih standarda.**

Amandman 30
Prijedlog Uredbe
Članak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ovom Uredbom uspostavlja se sustav periodičnih tehničkih pregleda vozila.

Izmjena

Ovom Uredbom uspostavlja se sustav periodičkih tehničkih pregleda vozila koji **se provode na temelju minimalnih tehničkih standarda i zahtjeva s ciljem osiguranja visoke razine sigurnosti na cestama i zaštite okoliša.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 31

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

-
- motorna vozila **s najmanje četiri kotača koja se koriste** za prijevoz **putnika s** najviše osam sjedala, osim vozačeva – vozila kategorije M1,

Izmjena

-
- motorna vozila **konstruirana i proizvedena prvenstveno** za prijevoz **putnika i njihove prtljage**, koja osim sjedala za vozača **sadrže** najviše osam sjedala – vozila kategorije M1,

Amandman 32

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1. – alineja 2.

Tekst koji je predložila Komisija

-
- motorna vozila **za** prijevoz **putnika s više** od osam sjedala, osim vozačeva – kategorije vozila M2 i M3,

Izmjena

-
- motorna vozila **konstruirana i proizvedena prvenstveno** za prijevoz **putnika i njihove prtljage**, koja osim vozačeva **sadrže** više od osam sjedala – kategorije vozila M2 i M3,

Amandman 33

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1. – alineja 3.

Tekst koji je predložila Komisija

-
- motorna vozila **s najmanje četiri kotača koja se obično koriste** za **cestovni** prijevoz robe i **čija** najveća **dozvoljena** masa nije veća od **3.500 kg** – kategorija vozila N1,

Izmjena

-
- motorna vozila **konstruirana i proizvedena prvenstveno** za prijevoz robe, **čija** najveća masa nije veća od **3,5 tona** – kategorija vozila N1,

Amandman 34

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1. – alineja 4.

Tekst koji je predložila Komisija

-
- motorna vozila **koja se koriste** za prijevoz robe i čija je najveća **dozvoljena** masa veća od **3 500 kg** – kategorije vozila N2 i N3,

Izmjena

-
- motorna vozila **konstruirana i proizvedena prvenstveno** za prijevoz robe, čija je najveća masa veća od **3,5 tone** – kategorije vozila N2 i N3,

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 35

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1. – alineja 5.

Tekst koji je predložila Komisija

— prikolice **i poluprikolice čija** najveća **dozvoljena** masa nije veća od **3 500 kg** – kategorije vozila **O1** i **O2**,

Izmjena

— prikolice **konstruirane i proizvedene za prijevoz robe ili putnika te za smještaj osoba, čija** je najveća masa **veća od 750 kg, ali** nije veća od **3,5 tone** – **kategorija** vozila **O2**

Amandman 36

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1. – alineja 6.

Tekst koji je predložila Komisija

— prikolice **i poluprikolice čija** je najveća **dozvoljena** masa veća od **3 500 kg** – kategorije vozila **O3** i **O4**,

Izmjena

— prikolice **konstruirane i proizvedene za prijevoz robe ili putnika te za smještaj osoba, čija** je najveća masa veća od **3,5 tone** – kategorije vozila **O3** i **O4**,

Amandman 117/1

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1. alineja 7.

Tekst koji je predložila Komisija

— vozila na dva ili tri kotača – kategorije vozila **L1e, L2e, L3e, L4e, L5e, L6e** i **L7e**,

Izmjena

— **od 1. siječnja 2016.** vozila na dva ili tri kotača – kategorije vozila **L3e, L4e, L5e** i **L7e**,

Amandman 38

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1. – alineja 8.

Tekst koji je predložila Komisija

— traktori na kotačima čija najveća konstrukcijska brzina prelazi **40 km/h** – **kategorija vozila T5**.

Izmjena

— traktori na kotačima **kategorije T5 koji se uglavnom koriste na javnim cestama** čija najveća konstrukcijska brzina prelazi **40 km/h**.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 39

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Države članice mogu proširiti obvezne periodičke tehničke preglede na ostale kategorije vozila. Države članice dužne su obavijestiti Komisiju o svim odlukama o proširenju koje su donijele te dati razloge za te odluke.

Amandman 117/2

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1b. Ova Uredba se primjenjuje od 1. siječnja 2018. na sljedeće kategorije vozila osim ako Komisija ne pokaže u svojem izvješću sukladno članku 18. a da bi takva mjera bila neučinkovita.

— vozila na dva ili tri kotača – kategorije vozila L1e, L2e, i L6e.,

Amandman 40

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 2. – alineja 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

— vozila **koja pripadaju** oružanim snagama, vatrogasnoj službi, službi civilne zaštite, hitnoj ili spasilačkoj službi,

— vozila **kojim se koriste** oružane snage, vatrogasna služba, služba civilne zaštite, hitna ili spasilačka služba,

Amandman 41

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 2. – alineja 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

— prikolice kategorije O2 čija najveća masa ne prelazi 2,0 tone, ali koje ne uključuju prikolice kategorije O2 karavanskog tipa.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 42
Prijedlog Uredbe
Članak 3. – točka 5.

Tekst koji je predložila Komisija	Izmjena
(5) „vozila s dva ili tri kotača” označavaju svako vozilo s vlastitim pogonom na dva kotača s bočnom prikolicom ili bez nje, tricikle i četverocikle;	briše se

Amandman 43
Prijedlog Uredbe
Članak 3. – točka 7.

Tekst koji je predložila Komisija	Izmjena
(7) „vozilo od povijesnog interesa” znači vozilo koje zadovoljava sve od sljedećih uvjeta:	(7) „vozilo od povijesnog interesa” znači vozilo koje se smatra povijesnim u državi članici u kojoj se provodi registracija ili jednom od njome imenovanih ovlaštenih tijela i koje zadovoljava sve od sljedećih uvjeta:
— proizvedeno je prije najmanje 30 godina,	— proizvedeno je ili registrirano prvi put prije najmanje 30 godina;
— održavano je korištenjem zamjenskih dijelova koji reproduciraju povijesne dijelove vozila;	— poseban tip tog vozila, kao što je definirano relevantnim pravnim aktima Unije o homologaciji, više se ne proizvodi;
— nije bilo podvrgnuto nikakvoj promjeni tehničkih karakteristika svojih glavnih dijelova, kao što su motor, kočnice, upravljač ili ovjes i	— očuvano je i održano u povijesno ispravnom stanju te stoga nije bilo podvrgnuto nikakvoj velikoj promjeni svojih tehničkih karakteristika;
— nije mu mijenjan izgled;	

Amandman 44
Prijedlog Uredbe
Članak 3. – točka 9.

Tekst koji je predložila Komisija	Izmjena
(9) „tehnički pregled” znači provjera odgovaraju li dijelovi i komponente vozila sigurnosnim i ekološkim značajkama na snazi u trenutku odobrenja, prve registracije ili stavljanja u uporabu te u trenutku naknadnog opremanja vozila;	(9) „tehnički pregled” znači pregled kako bi se osiguralo da je vozilo sigurno za korištenje na javnim cestama i da odgovara potrebnim sigurnosnim i ekološkim značajkama u trenutku odobrenja, prve registracije ili stavljanja u uporabu ili u trenutku naknadnog opremanja vozila;

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 45
Prijedlog Uredbe
Članak 3. – točka 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) „nadzornik” znači osoba koju je ovlastila država članica za obavljanje tehničkih pregleda u stanici za tehnički pregled ili u ime nadležnog tijela;

Izmjena

(13) „nadzornik” znači osoba koju je ovlastila država članica **ili njezino nadležno tijelo** za obavljanje tehničkih pregleda u stanici za tehnički pregled ili u ime nadležnog tijela;

Amandman 46
Prijedlog Uredbe
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Tehničke preglede provodi **samo** nadležno tijelo države članice ili **stanice za tehnički pregled koje su ovlastile države članice**.

Izmjena

2. Tehničke preglede **u načelu** se provodi **u državi članici u kojoj je vozilo registriralo** nadležno tijelo **te** države članice ili **javno tijelo kojemu je taj zadatak povjerila država ili tijela ili stanice za tehnički pregled koja je ta država ovlastila i koja ga nadzire, uključujući ovlaštena privatna tijela**.

Amandman 47
Prijedlog Uredbe
Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Proizvođači vozila omogućuju stanicama za tehnički pregled ili, po potrebi, nadležnom tijelu pristup tehničkim podacima potrebnima za tehnički pregled, kao što je određeno u Prilogu I. Komisija donosi detaljna pravila o postupcima pristupa tehničkim podacima određenima u Prilogu I. u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 16. stavka 2.

Izmjena

3. Proizvođači vozila omogućuju stanicama za tehnički pregled **i proizvođačima opreme za tehnički pregled** ili, po potrebi, nadležnom tijelu **besplatan** pristup tehničkim podacima potrebnima za tehnički pregled, kao što je određeno u Prilogu I. **Za proizvođače opreme za tehnički pregled ta informacija mora uključivati informacije potrebne kako bi se omogućilo korištenje opreme za tehnički pregled u svrhe provođenja procjene o prolazu ili padu funkcionalnosti elektroničkih sustava za kontrolu vozila**. Komisija donosi detaljna pravila o postupcima pristupa tehničkim podacima određenima u Prilogu I. **i ispituje izvedivost pojedine pristupne točke** u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 16. stavka 2.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 48
Prijedlog Uredbe
Poglavlje 3. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

ZAHTJEVI ZA TEHNIČKE PREGLEDE

Izmjena

MINIMALNI ZAHTJEVI ZA TEHNIČKE PREGLEDE

Amandman 50
Prijedlog Uredbe
Članak 5. – stavak 1. – alineja 2.

Tekst koji je predložila Komisija

— vozila kategorije M1, N1 i O2: četiri godine nakon datuma prve registracije vozila, **zatim** nakon **dvije godine**, a nakon toga **svake godine**;

Izmjena

— vozila kategorije M1, N1 i O2: četiri godine nakon prve registracije vozila, a nakon toga **svake dvije godine**;

Amandman 51
Prijedlog Uredbe
Članak 5. – stavak 1. – alineja 3.

Tekst koji je predložila Komisija

— vozila kategorije M1 registrirana kao taksiji ili vozila hitne pomoći, vozila kategorija M2, M3, N2, N3, **T5**, O3 i O4: jednu godinu nakon datuma prve registracije vozila, a nakon toga svake godine.

Izmjena

— vozila kategorije M1 registrirana kao taksiji ili vozila hitne pomoći, vozila kategorija M2, M3, N2, N3, O3 i O4: godinu dana nakon datuma prve registracije vozila, a nakon toga svake godine;

Amandman 52
Prijedlog Uredbe
Članak 5. – stavak 1. – alineja 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

— vozila kategorije T5 koja se uglavnom koriste na javnim cestama: godinu dana nakon datuma prve registracije vozila, a nakon toga svake godine;

Izmjena

— vozila kategorije T5 koja se uglavnom koriste na javnim cestama: godinu dana nakon datuma prve registracije vozila, a nakon toga svake godine;

Amandman 53
Prijedlog Uredbe
Članak 5. – stavak 1. – alineja 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

— ostale kategorije vozila: u razmacima definiranim od strane države članice u kojoj je napravljena registracija.

Izmjena

— ostale kategorije vozila: u razmacima definiranim od strane države članice u kojoj je napravljena registracija.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 54**Prijedlog Uredbe****Članak 5. – stavak 1.a (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. *Svaka država članica može financirati tehničke preglede ako vlasnik vozila odluči skratiti razdoblje između pregleda na jednu godinu. Razdoblje financiranja počinje najranije 10 godina od datuma prve registracije vozila.*

Amandman 55**Prijedlog Uredbe****Članak 5. – stavak 1.b (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1b. *Država članica može zatražiti da vozila svih klasa registrirana na njezinom teritoriju podliježu češćim periodičkim tehničkim pregledima.*

Amandman 56**Prijedlog Uredbe****Članak 5. – stavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. *Ako vozilo kategorije M1 ili N1 dosegne kilometražu od 160 000 km do prvog tehničkog pregleda nakon prve registracije vozila, podliježe tehničkom pregledu svake godine nakon toga.*

briše se

Amandman 57**Prijedlog Uredbe****Članak 5. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. *Imatelj prometne dozvole može tražiti od stanice za tehnički pregled ili od nadležnog tijela, ako je uključeno, da provede tehnički pregled u razdoblju koje traje od početka mjeseca koji prethodi mjesecu godišnjice datuma iz stavka 1. do kraja drugog mjeseca nakon tog datuma, a da to ne utječe na datum sljedećeg tehničkog pregleda.*

3. *Imatelj prometne dozvole može tražiti od stanice za tehnički pregled ili od nadležnog tijela ili tijela ili stanica za tehnički pregled koje je ta država ovlastila i koje nadzire, ako su uključena, da provede tehnički pregled u razdoblju koje traje od početka mjeseca koji prethodi mjesecu godišnjice datuma iz stavka 1. do kraja drugog mjeseca nakon tog datuma, a da to ne utječe na datum sljedećeg tehničkog pregleda.*

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 58

Prijedlog Uredbe

Članak 5. – stavak 4. – alineja 3.

Tekst koji je predložila Komisija

— u slučaju promjene imatelja prometne dozvole vozila.

Izmjena

briše se

Amandman 59

Prijedlog Uredbe

Članak 5. – stavak 4. – alineja 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

— kada je vozilo doseglo kilometražu od 160 000 km.

Izmjena

Amandman 60

Prijedlog Uredbe

Članak 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Tehnički pregled obuhvaća područja navedena u Prilogu II. točki 2.

Izmjena

1. Tehnički pregled obuhvaća **najmanje** područja navedena u Prilogu II. točki 2.

Amandman 61

Prijedlog Uredbe

Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Za svako područje iz stavka 1., nadležna tijela države članice ili stanica za tehnički pregled provest će tehnički pregled koji najmanje obuhvaća stavke navedene u Prilogu II. točki 3, primjenom metode **primjenjive na** ispitivanja tih stavki navedene u istoj točki.

Izmjena

2. Za svako područje iz stavka 1., nadležna tijela države članice ili stanica za tehnički pregled provest će tehnički pregled koji najmanje obuhvaća stavke navedene u Prilogu II. točki 3, primjenom metode primjenjive na ispitivanja tih stavki navedene u istoj točki **ili jednakovrijedne alternative koju je odobrilo nadležno tijelo.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 62**Prijedlog Uredbe****Članak 8. – stavak 1.***Tekst koji je predložila Komisija*

1. Stanica za tehnički pregled ili, ako je primjereno, nadležno tijelo koje je provelo tehnički pregled vozila izdaje zapisnik o tehničkom pregledu tog vozila **koji** barem **sadrži** elemente utvrđene u Prilogu IV.

Izmjena

1. Stanica za tehnički pregled ili, ako je primjereno, nadležno tijelo koje je provelo tehnički pregled vozila izdaje zapisnik o tehničkom pregledu tog vozila, **koji je dostupan i u elektroničkom formatu te koji sadrži** bar elemente utvrđene u Prilogu IV. **U tom cilju Komisija je dužna sastaviti standardni oblik tehničkog pregleda Europske unije.**

Amandman 63**Prijedlog Uredbe****Članak 8. – stavak 2.***Tekst koji je predložila Komisija*

2. Stanica za tehnički pregled ili, ako je primjereno, nadležno tijelo izdaju osobi koja je dovezla vozilo na tehnički pregled zapisnik o tehničkom pregledu vozila ili, **u slučaju elektroničkog** zapisnika **o tehničkom pregledu, propisno ovjereni ispis takvog zapisnika.**

Izmjena

2. Stanica za tehnički pregled ili, ako je primjereno, nadležno tijelo **čim je test uspješno dovršen** predaju osobi koja je dovezla vozilo na pregled zapisnik o tehničkom pregledu ili, **ako** je zapisnik u **elektroničkom obliku, osiguravaju ispis rezultata.**

Amandman 64**Prijedlog Uredbe****Članak 8. – stavak 2.a (novi)***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

2a. **Ako je primljen zahtjev za ponovnom registracijom vozila, a vozilo potječe iz druge države članice, tijelo za registraciju priznaje zapisnik o tehničkom pregledu vozila nakon što je njegova valjanost potvrđena u trenutku ponovne registracije. Takvo priznanje odobrava se za isto razdoblje valjanosti koju je izvorno imao zapisnik osim ako izvorno razdoblje valjanosti ne premašuje maksimalno razdoblje pravne valjanosti u državi članici u kojoj se vozilo ponovno registrira. U tom slučaju valjanost se skraćuje i izračunava od datuma kada je izdan izvorni zapisnik o tehničkom pregledu vozila. Prije datuma primjene ove Uredbe države članice se međusobno izvješćuju o obliku zapisnika o tehničkom pregledu vozila koji priznaju njihova nadležna tijela te o uputama za provjeru vjerodostojnosti.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 65
Prijedlog Uredbe
Članak 8. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Za potrebe provjere stanja brojača kilometara i ako taj podatak nije priopćen elektroničkim putem nakon prethodnog tehničkog pregleda, nadzornik je dužan tražiti od osobe koja je dovezla vozilo na pregled da pokaže zapisnik dobiven nakon prethodnog tehničkog pregleda.

Izmjena

4. Za potrebe provjere stanja brojača kilometara, **kad je on ugrađen**, i ako taj podatak nije priopćen elektroničkim putem nakon prethodnog tehničkog pregleda, nadzornik je dužan tražiti od osobe koja je dovezla vozilo na pregled da pokaže zapisnik dobiven nakon prethodnog tehničkog pregleda, **ako taj zapisnik nije izdan elektroničkim putem**.

Amandman 66
Prijedlog Uredbe
Članak 8. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Rezultati tehničkog pregleda šalju se tijelu za registraciju koje je registriralo vozilo. Ova obavijest mora sadržavati podatke navedene u zapisniku o tehničkom pregledu vozila.

Izmjena

5. Rezultati tehničkog pregleda **elektroničkim se putem** šalju tijelu za registraciju koje je registriralo vozilo **bez odgode**. Ta obavijest mora sadržavati podatke navedene u zapisniku o tehničkom pregledu vozila.

Amandman 67
Prijedlog Uredbe
Članak 9. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. U slučaju većih nedostataka, nadležno tijelo odlučuje o uvjetima pod kojima se vozilo može koristiti prije nego bude podvrgnuto sljedećem tehničkom pregledu. Njega se mora obaviti u roku od šest tjedana nakon prvobitnog pregleda.

Izmjena

2. U slučaju većih nedostataka, **nacionalno** nadležno tijelo **može** odlučiti o uvjetima pod kojima se vozilo može koristiti prije nego bude podvrgnuto sljedećem tehničkom pregledu. Njega se mora obaviti u roku od šest tjedana nakon prvobitnog pregleda.

Amandman 68
Prijedlog Uredbe
Članak 9. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. U slučaju opasnih nedostataka **vozilo se ne smije koristiti na javno dostupnim cestama i njegova registracija se povlači u skladu s člankom 3.a Direktive XXX Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive Vijeća 1999/37/EZ o dokumentima za registraciju vozila** dok se ne otklone nedostaci i **ne izda novi zapisnik o tehničkom pregledu kojim se potvrđuje da je vozilo tehnički ispravno**.

Izmjena

3. U slučaju opasnih nedostataka **država članica ili nadležno tijelo mogu spriječiti ili ograničiti korištenje tog vozila na javnim cestama** dok se ne otklone **svi opasni** nedostaci.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 69**Prijedlog Uredbe****Članak 10. – stavak 1.***Tekst koji je predložila Komisija*

Stanica za tehnički pregled ili, ako je primjereno, nadležno tijelo države članice koje je provelo tehnički pregled vozila registriranog na njenom teritoriju izdaje dokaz za svako vozilo koje je uspješno prošlo takav pregled. Na dokazu se navodi datum sljedećeg tehničkog pregleda.

Izmjena

Stanica za tehnički pregled ili, ako je primjereno, nadležno tijelo države članice koje je provelo tehnički pregled vozila registriranog na njenom teritoriju izdaje dokaz za svako vozilo koje je uspješno prošlo takav pregled. Na dokazu se navodi datum sljedećeg tehničkog pregleda. **Nije potrebno izdavati nikakav dokaz o tehničkoj ispravnosti ako se u dokumentu za registraciju vozila može navesti da je tehnički pregled obavljen i datum sljedećeg takvog testa.**

Amandman 70**Prijedlog Uredbe****Članak 10. – stavak 1.a (novi)***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

Ako testirano vozilo pripada kategoriji vozila koji ne podliježu registraciji u državi članici u kojoj su stavljena u uporabu, dokaz pregleda izlaže se na vidljiv način na vozilo.

Amandman 71**Prijedlog Uredbe****Članak 10. – stavak 2.***Tekst koji je predložila Komisija*

Svaka država članica priznaje dokaz izdan u skladu sa stavkom 1.

Izmjena

Svaka država članica priznaje dokaz koji je izdala **druga država članica** u skladu sa stavkom 1. **ili odgovarajući podatak u dokumentu o registraciji vozila, pod uvjetom da je izdan za vozilo koje je registrirano u toj državi članici.**

Amandman 72**Prijedlog Uredbe****Članak 11. – stavak 1.***Tekst koji je predložila Komisija*

1. Objekti i oprema za pregled koji se koriste za obavljanje tehničkih pregleda moraju udovoljavati minimalnim tehničkim zahtjevima propisanim u Prilogu V.

Izmjena

1. Objekti i oprema za pregled koji se koriste za obavljanje tehničkih pregleda moraju udovoljavati **barem** minimalnim tehničkim zahtjevima propisanim u Prilogu V.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 73

Prijedlog Uredbe

Članak 11. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Ovlaštenja stanicama za tehnički pregled u kojima nadzornici obavljaju tehnički pregled daje država članica ili njezino nadležno tijelo.

Amandman 74

Prijedlog Uredbe

Članak 11. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.b Kad se radi o stanicama za tehnički pregled koje je država članica već ovlastila prije stupanja na snagu ove Uredbe, njihova sukladnost s minimalnim standardima ponovno će se provjeriti nakon razdoblja od najmanje dvije godine od stupanja na snagu ove Uredbe.

Amandman 75

Prijedlog Uredbe

Članak 11. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a. Kako bi ispunile minimalne uvjete za upravljanje kvalitetom, stanice za tehnički pregled pridržavaju se uvjeta koje odredi država članica koja izdaje odobrenje. Stanice za tehnički pregled osiguravaju objektivnost i visoku kvalitetu pregleda vozila.

Amandman 76

Prijedlog Uredbe

Članak 12. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Tehničke preglede provode nadzornici koji ispunjavaju minimalne zahtjeve u pogledu stručnosti i osposobljenosti utvrđene u Prilogu VI.

1. Tehničke preglede provode nadzornici koji ispunjavaju minimalne zahtjeve u pogledu stručnosti i osposobljenosti utvrđene u Prilogu VI. **Države članice mogu odrediti dodatne zahtjeve u pogledu stručnosti i osposobljenosti.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 77

Prijedlog Uredbe

Članak 12. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Države članice propisuju odgovarajuću izobrazbu za nadzornike u skladu s kvalifikacijskim uvjetima.

Amandman 78

Prijedlog Uredbe

Članak 12. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Države članice izdaju potvrdu nadzornicima koji ispunjavaju minimalne zahtjeve u pogledu stručnosti i osposobljenosti. Ta potvrda mora barem sadržavati podatke navedene u Prilogu VI. točki 3.

2. **Nadležna tijela ili, po potrebi, ovlašteni centri za izobrazbu** izdaju potvrdu nadzornicima koji ispunjavaju minimalne zahtjeve u pogledu stručnosti i osposobljenosti. Ta potvrda mora barem sadržavati podatke navedene u Prilogu VI. točki 3.

Amandman 79

Prijedlog Uredbe

Članak 12. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Nadzornici zaposleni kod nadležnih tijela država članica ili u stanicama za tehnički pregled na dan početka primjene ove Uredbe bit će izuzeti od zahtjeva utvrđenih u Prilogu VI. točki 1. Države članice izdaju potvrdu o ekvivalentnom statusu tim nadzornicima.

3. Nadzornici zaposleni kod nadležnih tijela država članica ili u stanicama za tehnički pregled na dan početka primjene ove Uredbe, **ili ovlašteni** od istih, bit će izuzeti od zahtjeva utvrđenih u Prilogu VI. točki 1. Države članice izdaju potvrdu o ekvivalentnom statusu tim nadzornicima.

Amandman 80

Prijedlog Uredbe

Članak 12. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4.a Osoba koja je izvršila popravak ili radove na održavanju vozila ne smije biti nadzornik u idućem periodičnom tehničkom pregledu istog vozila osim ako se nadzorno tijelo nije uvjerilo da je moguće zajamčiti visok stupanj objektivnosti. Države članice mogu propisati strože uvjete za razdvajanje djelatnosti.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 81

Prijedlog Uredbe

Članak 12. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Stanica za tehnički pregled obavješćuje osobu koja je vozilo dovezla na pregled **o popravcima koje je nužno izvršiti** i ne smije izmijeniti rezultate pregleda u komercijalne svrhe.

Izmjena

5. Stanica za tehnički pregled obavješćuje osobu **ili servis koji su vozilo dovezli** na pregled o **utvrđenim nedostacima na vozilu** i ne smije izmijeniti rezultate pregleda u komercijalne svrhe.

Amandman 82

Prijedlog Uredbe

Članak 13. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Svaka država članica osigurava nadzor nad stanicama za tehnički pregled na svom teritoriju.

Amandman 83

Prijedlog Uredbe

Članak 13. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Stanice za tehnički pregled kojima izravno upravlja nadležno tijelo izuzete su od zahtjeva povezanih s odobrenjem i nadzorom.

Izmjena

2. Stanice za tehnički pregled kojima izravno upravlja **država članica** izuzete su od zahtjeva povezanih s odobrenjem i nadzorom.

Amandman 84

Prijedlog Uredbe

Članak 15.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija će ispitati **izvedivost, troškove i koristi od uspostave** elektroničke platforme s informacijama o vozilima s ciljem **razmjene** informacija bitnih za tehnički pregled među nadležnim tijelima država članica odgovornima za ispitivanje tehničke ispravnosti, registraciju i homologaciju vozila, stanicama za tehnički pregled i proizvođačima vozila.

Izmjena

Komisija će ispitati **najučinkovitiji i najdjelotvorniji način uspostave** elektroničke platforme s informacijama o vozilima **upotrebom postojećih i već primijenjenih rješenja iz IT-tehnologije u vezi s međunarodnom razmjenom podataka kako bi se što je više moguće smanjili troškovi i izbjeglo udvostručavanje. Ispitivanje će biti najprimjereniji način povezivanja postojećih nacionalnih sustava s ciljem razmjene** informacija bitnih za tehnički pregled i **stanja brojača kilometara** među nadležnim tijelima država članica odgovornima za ispitivanje tehničke ispravnosti, registraciju i homologaciju vozila, stanicama za tehnički pregled i proizvođačima vozila.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Na temelju tog ispitivanja, Komisija će predložiti i ocijeniti raspoložive mjere, uključujući i mogućnost da se ukine zahtjev o dokazu pregleda koji je predviđen člankom 10. U roku od dvije godine nakon početka primjene ove Uredbe, Komisija će izvijestiti Europski parlament i Vijeće o rezultatima ispitivanja i prema potrebi uz njih dostaviti zakonski prijedlog.

Komisija će također razmotriti prikupljanje i pohranu postojećih podataka o sigurnosti koji se odnose na vozila koja su sudjelovala u teškim nesrećama. Ti podaci trebali bi uključivati barem podatke o dijelovima koji imaju sigurnosnu funkciju, a koji su zamijenjeni i popravljani.

Informacije o povijesti vozila trebale bi biti dostupne nadzornicima koji to vozilo testiraju i, anonimno, državi članici kako bi im se pomoglo planiranje i provedba mjera za poboljšanje sigurnosti na cestama, te imatelju prometne dozvole ili vlasniku vozila.

Na temelju tog ispitivanja, **Komisija** će predložiti i ocijeniti različite raspoložive mjere, uključujući i mogućnost da se **ukine** zahtjev o dokazu pregleda koji je predviđen člankom 10 **i uspostavu sustava razmjene informacija među državama članicama u slučaju prekogranične prodaje vozila, o stanjima kilometraže tih vozila i teških nesreća u kojim su ta vozila sudjelovala tijekom svog životnog ciklusa.** U roku od dvije godine nakon početka primjene ove Uredbe, Komisija će izvijestiti Europski parlament i Vijeće o rezultatima ispitivanja i prema potrebi uz njih dostaviti zakonski prijedlog.

Amandman 85

Prijedlog Uredbe

Članak 17.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija je ovlaštena usvajati delegirane akte u skladu s člankom 19. s ciljem:

- odgovarajućeg **ažuriranja** članka 2. stavka 1. i članka 5. stavka 1. da bi se **vodilo računa** o promjenama kategorija vozila nastalih izmjenama zakonodavstva iz **članka 3. stavka 1.**,
- **ažuriranja priloga u svjetlu tehničkog napretka ili da bi se vodilo računa o promjeni međunarodnih zakona ili zakonodavstva Unije.**

Komisija je ovlaštena usvajati delegirane akte u skladu s člankom 18. s ciljem **ažuriranja:**

- (a) odgovarajućeg **određivanja kategorija vozila u** članku 2. stavku 1. i članku 5. staccima 1. i 2. u **slučaju** promjena kategorija vozila nastalih izmjenama zakonodavstva o **homologaciji** iz članka 2. stavka 1. **bez utjecaja na opseg i učestalost pregleda;**
- (b) **točke 3. Priloga II. o metodama i razlozima neispravnosti, te Priloga V. u slučaju dostupnosti učinkovitijih i djelotvornijih metoda pregleda, kao i Priloga I. u slučaju da su potrebne dodatne informacije za provedbu tehničkih pregleda;**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (c) točke 3. Priloga II. o popisu predmeta pregleda, metoda i razloga neispravnosti, Priloga III. za ocjenu nedostataka, te Priloga V. kako bi se oni prilagodili razvoju zakonodavstva Unije o sigurnosti i ekologiji, kao i Priloga I. u slučaju da su potrebne dodatne informacije za provedbu tehničkih pregleda.

Amandman 86

Prijedlog Uredbe

Članak 18. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. **Delegiranje** ovlasti iz članka 17. daje se na **neodređeno vrijeme** od [datuma stupanja na snagu ove Uredbe].

2. Ovlast za **donošenje delegiranih akata** iz članka 17. dodjeljuje se **Komisiji** na razdoblje od **pet godina** od [datuma stupanja na snagu ove Uredbe]. **Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja petogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti se automatski produljuje na razdoblje jednakog trajanja ako se Europski parlament ili Vijeće ne usprotive tom produljenju najkasnije tri mjeseca prije isteka svakog od tih razdoblja.**

Amandman 87

Prijedlog Uredbe

Članak 18.ba (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 18.a

Izvjestavanje o vozilima na dva i na tri kotača

Najkasnije [tri godine od datuma objave ove Uredbe], Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o uključenju vozila na dva i na tri kotača u područje primjene ove Uredbe. U izvješću se ocjenjuje stanje sigurnosti na cestama u Uniji za tu kategoriju vozila. Komisija posebno uspoređuje rezultate sigurnosti na cestama za tu kategoriju vozila u državama članicama koje provode tehničke preglede te kategorije vozila s državama članicama u kojima se ta kategorija vozila ne pregledava, a kako bi ocijenila jesu li tehnički pregledi vozila na dva i na tri kotača razmjerni postavljenim ciljevima sigurnosti na cestama. Izvješće prate, gdje je to primjereno, zakonodavni prijedlozi.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 110
Prijedlog Uredbe
Članak 18.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 18.b**Izvještavanje**

Najkasnije [pet godina od datuma objave ove Uredbe] Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o provedbi i učincima ove Uredbe, posebno u pogledu učestalosti pregleda, razine usklađivanja periodičnih tehničkih pregleda i učinkovitosti odredbi o međusobnom priznavanju zapisnika o tehničkom pregledu u slučaju registracije vozila koje potječe iz druge države članice. U izvješću se također analizira postoji li dovoljna razina usklađivanja koja bi dozvoljavala međusobno priznavanje zapisnika o tehničkom pregledu diljem Unije te postoji li u svrhu postizanja tog cilja potreba za višim europskim standardima. Izvješće prate, gdje je to primjereno, zakonodavni prijedlozi.

Amandman 88**Prijedlog Uredbe****Članak 19. – stavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Svaka država članica donosi potrebne mjere kako bi osigurala da se manipuliranje ili neovlašteno postupanje s brojačem kilometara smatra prekršajem i da bude kažnjivo učinkovitim, proporcionalnim, odvrćajućim i nediskriminirajućim kaznama.

2. Svaka država članica donosi potrebne mjere kako bi osigurala da se manipuliranje ili neovlašteno postupanje s **dijelovima vozila i sustavima koji imaju utjecaja na sukladnost sa sigurnosnim i ekološkim zahtjevima**, ili s brojačem kilometara smatra prekršajem i da bude kažnjivo učinkovitim, proporcionalnim, odvrćajućim i nediskriminirajućim kaznama, **te osigurava točnost stanja brojača kilometara tijekom cijelog životnog ciklusa vozila.**

Amandman 89**Prijedlog Uredbe****Prilog I. – 5. dio – točka 5.3. – alineja 8.a (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

— **Preporučeni tlak guma**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 90
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 1. dio – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako nije moguće obaviti pregled vozila na način preporučen u ovom Prilogu, stanica za tehnički pregled može obaviti pregled u skladu s alternativnom metodom koju je pismenim putem odobrilo nadležno tijelo. Nadležno tijelo mora se uvjeriti da sigurnosne i ekološke norme biti zadržane.

Amandman 91
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 1.8. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

1.8 Tekućina za kočnice	Mjerenje temperature vrenja ili postotka vode.	(a) Preniska temperatura vrenja tekućine za kočnice ili prevelik postotak vode.
-------------------------	--	---

Amandman Parlamenta

1.8 Tekućina za kočnice	Mjerenje temperature vrenja ili postotka vode.	(a) Preniska temperatura vrenja tekućine za kočnice
-------------------------	--	---

Amandman 92
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 3.3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

3.3. Vozačka zrcala (retrovizori) ili naprave	Vizualni pregled.	(a) Zrcalo ili naprava nedostaje ili nije namještena prema zahtjevima(1).
---	-------------------	---

Amandman Parlamenta

3.3. Vozačka zrcala (retrovizori) ili naprave	Vizualni pregled.	(a) Zrcalo ili naprava nedostaje ili nije namještena u skladu sa zahtjevima(1), uključujući i zahtjeve iz Direktive 2007/38/EZ o naknadnom postavljanju zrcala na teška teretna vozila registrirana u Zajednici.
---	-------------------	---

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 93
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 4.1.2.

Tekst koji je predložila Komisija

4.1.2. Podešenost Upotrebom naprave za kontrolu svjetla **ili** Usmjerenje svjetla nije u granicama utvrđenim u **zaslona** odredite horizontalno usmjerenje svakog zahtjevima. kratkog svjetla.

Amandman Parlamenta

4.1.2. Podešenost Odredite vodoravno **i okomito** usmjerenje svakog Usmjerenje svjetla nije u granicama utvrđenim u kratkog svjetla upotrebom naprave za kontrolu zahtjevima. svjetla **i uređaja za elektroničku kontrolu kako biste, gdje je to potrebno, provjerili dinamičku funkcionalnost.**

Amandman 94
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 4.1.3.

Tekst koji je predložila Komisija

4.1.3. Prekidači Vizualni pregled i pregled rada. (a) Prekidač ne radi u skladu sa zahtjevima⁽¹⁾ (broj glavnih svjetala koja rade istovremeno)

(b) Funkcija kontrolnog uređaja je oslabljena.

Amandman Parlamenta

4.1.3. Prekidači Vizualni pregled i pregled rada **pomoću elektroničkog kontrolnog uređaja, prema potrebi.** (a) Prekidač ne radi u skladu sa zahtjevima⁽¹⁾ (broj glavnih svjetala koja rade istovremeno)

(b) Funkcija kontrolnog uređaja je oslabljena.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 95
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 4.1.5.

Tekst koji je predložila Komisija

- 4.1.5. Uređaj za podešavanje visine svjetala (ako je obavezan) **Ako je moguće**, vizualni pregled i pregled rada. (a) Uređaj ne radi.
- (b) Ručnim uređajem ne može se upravljati iz vozačkog sjedala.

Amandman Parlamenta

- 4.1.5. Uređaj za podešavanje visine svjetala (ako je obavezan) Vizualni pregled i pregled rada **pomoću električkog kontrolnog uređaja, po potrebi.** (a) Uređaj ne radi.
- (b) Ručnim uređajem ne može se upravljati iz vozačkog sjedala.

Amandman 96
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 4.3.2.

Tekst koji je predložila Komisija

- 4.3.2. Prekidači Vizualni pregled i pregled rada. (a) Prekidač ne radi u skladu sa zahtjevima.
- (b) Funkcija kontrolnog uređaja je oslabljena.

Amandman Parlamenta

- 4.3.2 **Kočna svjetla** – prekidač svjetla kočnice za slučaj opasnosti Vizualni pregled i pregled rada **pomoću električkog kontrolnog uređaja za provjeru ulazne vrijednosti senzora pedale kočnice te provjeru promatranjem funkcioniranja svjetla kočnice za slučaj opasnosti.** (a) Prekidač ne radi u skladu sa zahtjevima.
- (b) Funkcija kontrolnog uređaja je oslabljena.
- (ba) Funkcija svjetla kočnice za slučaj opasnosti ne radi ili ne radi ispravno.**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 97
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 4.5.2.

Tekst koji je predložila Komisija

4.5.2 Usmjerenost (X) ⁽²⁾	pregled rada i pregled uz upotrebu uređaja za usmjerenje svjetla	Prednje svjetlo za maglu nije vodoravno usmjereno kad uzorak svjetla prelazi graničnu liniju.
--------------------------------------	--	---

Amandman Parlamenta

4.5.2 Usmjerenost (X) ⁽²⁾	pregled rada i pregled uz upotrebu uređaja za usmjerenje svjetla	Prednje svjetlo za maglu nije vodoravno i okomito usmjereno kad uzorak svjetla prelazi graničnu liniju
--------------------------------------	--	---

Amandman 98
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 5.2.2. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

5.2.2. Kotači	Vizualni pregled obje strane svakog kotača kad je vozilo na kanalu ili na dizalici.	(a) Bilo kakav lom ili neispravnost u zavarivanju.
		(...)

Amandman Parlamenta

5.2.2. Kotači	Vizualni pregled obje strane svakog kotača kad je vozilo na kanalu ili na dizalici.	(a) Bilo kakav lom ili neispravnost u zavarivanju.
		(...)
		(da) Kotač nije kompatibilan s glavinom kotača

Amandman 99
Prijedlog Uredbe
Prilog II. – 3. dio – stavka 5.2.3. – stupac 2.

Tekst koji je predložila Komisija

5.2.3. Gume	Vizualni pregled cijele gume rotiranjem kotača kad je vozilo na kanalu ili na dizalici i kotači ne dotiču tlo ili pomicanjem vozila naprijed-natrag na kanalu.	
-------------	--	--

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman Parlamenta

5.2.3. Gume

Vizualni pregled cijele gume rotiranjem kotača kad je vozilo na kanalu ili na dizalici i kotači ne dotiču tlo ili pomicanjem vozila naprijed-natrag na kanalu.

Upotrijebi tlakomjer za mjerenje tlaka guma i usporedi ga s vrijednostima koje je dao proizvođač.

Amandman 100

Prijedlog Uredbe

Prilog II. – 3. dio – stavka 8.2.1.2.

Tekst koji je predložila Komisija

8.2.1.2 Ispušni plinovi

Mjerenje upotrebom analizatora ispušnih plinova u skladu sa zahtjevima⁽¹⁾. **Alternativno, za vozila opremljena prikladnim sustavima samodijagnostike (OBD) pravilno funkcioniranje sustava za kontrolu ispušnih plinova može se provjeriti uz pomoć odgovarajućeg očitavanja iz OBD uređaja i provjeravanja pravilnog funkcioniranja OBD-sustava. Provjera se može obaviti na mjestu ispitivanja ispušnih plinova dok motor radi u praznom hodu u skladu s preporukom proizvođača u pogledu kondicioniranja motora i drugim zahtjevima⁽¹⁾.**

(a) Ispušni plinovi prelaze granične vrijednosti koje je naveo proizvođač.

(b) Ili, ako ovaj podatak nije dostupan, emisije CO prelaze,

i) za vozila čije emisije nisu kontrolirane naprednim sustavom za kontrolu ispušnih plinova:

— 4,5 %, ili

— 3,5 %

u skladu s datumom prve registracije ili upotrebom navedenom u zahtjevima⁽¹⁾.

ii) za vozila čije su emisije kontrolirane naprednim sustavom za kontrolu ispušnih plinova:

— pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,5 %

— pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,3 %

ili

— pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,3 %⁶

— pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,2 %

u skladu s datumom prve registracije ili upotrebom navedenom u zahtjevima⁽¹⁾.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Tekst koji je predložila Komisija

- (c) Lambda je izvan raspona $1 \pm 0,03$ ili nije u skladu sa specifikacijom proizvođača.
- (d) pogreške očitane iz samodijagnostičkog sustava OBD

Amandman Parlamenta

8.2.1.2 Ispušni plinovi

Mjerenje upotrebom analizatora ispušnih plinova u skladu sa zahtjevima⁽¹⁾. **Pregled ispušne cijevi treba se uvijek koristiti za procjenu emisija ispušnih plinova čak i kad se koristi sa sustavima samodijagnostike.**

Za vozila opremljena OBD-om u skladu sa zahtjevima⁽¹⁾, očitavanje informacija iz uređaja OBD i provjera (spremnost) ispravnog funkcioniranja OBD-sustava pri brzini vrtnje motora u praznom hodu u skladu s preporukama proizvođača i drugim zahtjevima⁽¹⁾.

Mjerenje razine NOx-a pomoću primjerene opreme/primjereno opremljenog uređaja za analizu plina primjenom postojećih testova ispušne cijevi.

- (a) Ili ispušni plinovi prelaze granične vrijednosti koje je naveo proizvođač;

- (b) Ili, ako ovaj podatak nije dostupan, emisije CO prelaze,

- i) za vozila čije emisije nisu kontrolirane naprednim sustavom za kontrolu ispušnih plinova:

— 4,5 %, ili

— 3,5 %

u skladu s datumom prve registracije ili upotrebom navedenom u zahtjevima⁽¹⁾.

- ii) za vozila čije su emisije kontrolirane naprednim sustavom za kontrolu ispušnih plinova:

— pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,5 %

— pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,3 %

ili

— pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,3 %^(6a)

— pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,2 %

ili

— **pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,2 %^(6a)**

— **pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,1 %^(6a)**

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman Parlamenta

u skladu s datumom prve registracije ili upotrebom navedenom u zahtjevima⁽¹⁾.

(c) Lambda je izvan raspona $1 \pm 0,03$ ili nije u skladu sa specifikacijom proizvođača.

(d) Pogreške očitane iz samodijagnostičkog sustava OBD **u radu motora u praznom hodu.**

Razina NOx-a nije u skladu sa zahtjevima ili prekoračuje specifične razine koje je dao proizvođač.

^(6a) Homologiran u skladu s ograničenjima iz Tablice br. 1 u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 715/2007 odnosno prvi put registriran ili stavljen u promet nakon 1. srpnja 2007. (Euro 5).

Amandman 101

Prijedlog Uredbe

Prilog II. – 3. dio – stavka 8.2.2.2.

Tekst koji je predložila Komisija

8.2.2.2 Zacrnenje (opacitet)

Vozila registrirana ili stavljena u upotrebu prije 1. siječnja 1980. izuzeta su od ovog zahtjeva

(a) Zacrnenje (opacitet) ispušnog plina koji treba izmjeriti za vrijeme slobodnog ubrzanja (bez opterećenja od brzine vrtnje praznog hoda do najveće brzine vrtnje motora) pri čemu se ručica mjenjača nalazi u neutralnom položaju, a spojka je uključena.

(a) Za vozila koja su prvi put registrirana ili stavljena u upotrebu nakon datuma navedenog u zahtjevima⁽¹⁾,

(b) Priprema vozila:

zacrnenje prelazi razinu zabilježenu na pločici proizvođača koja se nalazi na vozilu;

1. Vozila se mogu ispitivati bez pripreme iako se zbog sigurnosnih razloga treba provjeriti je li motor zagrijan i u zadovoljavajućem mehaničkom stanju.

(b) Ako taj podatak nije dostupan ili zahtjevi⁽¹⁾ ne dopuštaju upotrebu referentnih vrijednosti,

2. Zahtjevi za pripremu:

za motore sa slobodnim usisom: $2,5 \text{ m}^{-1}$,

Utorak, 2. srpnja 2013.

Tekst koji je predložila Komisija

i) Motor treba biti potpuno zagrijan. Na primjer, temperatura motornog ulja izmjerena uz pomoć sonde umetnute u provrt šipke razine ulja treba biti najmanje 80 °C ili niža ako je to uobičajena radna temperatura. Temperatura motora može se mjeriti na bloku motora, mjereći razinu infracrvene radijacije koja treba biti najmanje ekvivalentne temperature. Ako je to mjerenje nepraktično zbog konfiguracije vozila, normalna radna temperatura motora može se ustanoviti na drugi način, na primjer radom ventilatora za hlađenje motora.

za motore s turbopunjačem: 3,0 m⁻¹ ,

ii) Ispušni sustav treba se pročistiti pomoću najmanje tri ciklusa ubrzanja ili istovjetnom metodom.

ili za vozila utvrđena u zahtjevima⁽¹⁾, ili prvi put registrirana ili stavljena u upotrebu nakon datuma navedenog u zahtjevima⁽¹⁾,

(c) Ispitni postupak:

1,5 m⁻¹ 7.

1. Motor i bilo kakav ugrađeni turbopunjač moraju raditi u praznom hodu prije početka svakog ciklusa slobodnog ubrzanja. U slučaju teških dizelskih motora to znači da treba čekati najmanje 10 sekundi nakon otpuštanja pedale akceleratora.

2. Za pokretanje svakog ciklusa slobodnog ubrzanja papučicu za snagu treba brzo i kontinuirano pritisnuti do kraja (za manje od jedne sekunde), ali ne nasilno, tako da crpka za ubrizgavanje goriva ostvari najveću dobavu.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Tekst koji je predložila Komisija

3. U svakom ciklusu slobodnog ubrzanja motor mora postići brzinu vrtnje pri kojoj započinje prekid dovoda goriva, ili, za vozila s automatskim prijenosom, brzinu koju je naveo proizvođač, ili, ako taj podatak nije dostupan, onda dvije trećine brzine vrtnje pri kojoj započinje prekid dovoda goriva, prije nego se otpusti papučica za snagu. To se može provjeriti, na primjer, praćenjem brzine vrtnje motora ili tako da se omogući da prođe dovoljno vremena između početnog pritiska papučice za snagu do njenog otpuštanja, što u slučaju vozila kategorije 1. i 2. Priloga 1. treba biti najmanje dvije sekunde;
4. Vozila smiju biti proglašena neispravnima samo ako aritmetička sredina od najmanje posljednja tri slobodna ciklusa ubrzanja prelazi graničnu vrijednost. To se može izračunati tako da se ne uzmu u obzir mjerenja koja značajno odstupaju od izmjerene srednje vrijednosti, **kao ni rezultati bilo kojeg drugog statističkog proračuna koji uzima u obzir rasipanje rezultata**. Države članice mogu ograničiti broj ispitnih ciklusa.
5. Da bi izbjegle nepotrebna ispitivanja, države članice mogu ocijeniti da su vozila neispravna ako njihove izmjerene vrijednosti znatno prelaze granične vrijednosti nakon manje od tri ciklusa slobodnog ubrzanja ili nakon ciklusa pročišćavanja. Isto tako države članice mogu, da bi spriječile nepotrebno ispitivanje, ocijeniti da su vozila ispravna ako su njihove izmjerene vrijednosti znatno ispod granične vrijednosti nakon manje od tri ciklusa slobodnog ubrzanja ili nakon ciklusa pročišćavanja.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman Parlamenta

8.2.2.2 Zacrnenje (opacitet)

Vozila registrirana ili stavljena u upotrebu prije 1. siječnja 1980. izuzeta su od ovog zahtjeva

- (a) Zacrnenost ispušnog plina koju treba mjeriti za vrijeme slobodnog ubrzanja (bez opterećenja od brzine vrtnje u praznom hodu do najveće brzine vrtnje) s ručicom mjenjača u neutralnom položaju i pritisnutom spojkom. **Pregled ispušne cijevi treba se uvijek koristiti za procjenu emisija ispušnih plinova čak i kad se koristi sa sustavima samodijagnostike.**
- (a) Za vozila koja su prvi put registrirana ili stavljena u upotrebu nakon datuma navedenog u zahtjevima⁽¹⁾,

Za vozila opremljena OBD-om u skladu sa zahtjevima⁽¹⁾, očitavanje informacija iz uređaja OBD i provjera (spremnost) ispravnog funkcioniranja OBD-sustava pri brzini vrtnje motora u praznom hodu u skladu s preporukama proizvođača i drugim zahtjevima⁽¹⁾.

- (b) Priprema vozila:

zacrnenje prelazi razinu zabilježenu na pločici proizvođača koja se nalazi na vozilu;

1. Vozila se mogu ispitivati bez pripreme iako se zbog sigurnosnih razloga treba provjeriti je li motor zagrijan i u zadovoljavajućem mehaničkom stanju.
- (b) Ako taj podatak nije dostupan ili zahtjevi⁽¹⁾ ne dopuštaju upotrebu referentnih vrijednosti,

2. Zahtjevi za pretkondicioniranje:

za motore sa slobodnim usisom: 2.5 m⁻¹,

- (i) Motor treba biti potpuno zagrijan. Na primjer, temperatura motornog ulja izmjerena uz pomoć sonde umetnute u provrt šipke razine ulja treba biti najmanje 80 °C ili niža ako je to uobičajena radna temperatura. Temperatura motora može se mjeriti na bloku motora, mjereći razinu infracrvene radijacije koja treba biti najmanje ekvivalentne temperature. Ako je to mjerenje nepraktično zbog konfiguracije vozila, normalna radna temperatura motora može se ustanoviti na drugi način, na primjer radom ventilatora za hlađenje motora.

za motore s turbopunjačem: 3.0 m⁻¹,

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman Parlamenta

(ii) Ispušni sustav treba se pročistiti pomoću najmanje tri ciklusa ubrzanja ili istovjetnom metodom.

ili, za vozila utvrđena u zahtjevima⁽¹⁾, ili prvi put registrirana ili stavljena u upotrebu nakon datuma navedenog u zahtjevima,

(c) Ispitni postupak:

1,5 m^{-1.7}

1. Motor i bilo kakav ugrađeni turbopunjač moraju raditi u praznom hodu prije početka svakog ciklusa slobodnog ubrzanja. U slučaju teških dizelskih motora to znači da treba čekati najmanje 10 sekundi nakon otpuštanja pedale akceleratora.

ili

2. Za vrijeme svakog slobodnog ciklusa ubrzanja, papučica akceleratora mora se pritisnuti u potpunosti do kraja brzo i kontinuirano (za manje od jedne sekunde) ali ne nasilno kako bi pumpa za dobavu goriva ostvarila najveću dobavu goriva u motor.

0,5 m⁻¹ (6a)

3. U svakom ciklusu slobodnog ubrzanja motor mora postići brzinu vrtnje pri kojoj započinje prekid dovoda goriva, ili, za vozila s automatskim prijenosom, brzinu koju je naveo proizvođač, ili, ako taj podatak nije dostupan, onda dvije trećine brzine vrtnje pri kojoj započinje prekid dovoda goriva, prije nego se otpusti papučica za snagu. To se može provjeriti, na primjer praćenjem brzine vrtnje motora ili tako da se omogući da prođe dovoljno vremena između početnog pritiska papučice za snagu i njezinog otpuštanja, što u slučaju vozila kategorije 1. i 2. Priloga 1. treba biti najmanje dvije sekunde.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman Parlamenta

4. Vozila smiju biti proglašena neispravnima samo ako aritmetička sredina od najmanje posljednja tri slobodna ciklusa ubrzanja prelazi graničnu vrijednost. To se može izračunati zanemarivanjem svakog mjerenja koje znatno odstupa od izmjerene sredine. Države članice mogu ograničiti broj ispitnih ciklusa.
5. Da bi izbjegle nepotrebna ispitivanja, države članice mogu ocijeniti da su vozila neispravna ako njihove izmjerene vrijednosti znatno prelaze granične vrijednosti nakon manje od tri ciklusa slobodnog ubrzanja ili nakon ciklusa pročišćavanja. Isto tako, da bi izbjegle nepotrebna ispitivanja, države članice mogu ocijeniti da su vozila ispravna ako su njihove izmjerene vrijednosti znatno ispod graničnih vrijednosti nakon manje od tri ciklusa slobodnog ubrzanja ili nakon ciklusa pročišćavanja.

Mjerenje razine NOx-a i čestica pomoću primjerene opreme/primjereno opremljenog uređaja za mjerenje ispušnih plinova korištenjem postojeće metode pregleda slobodnim ubrzanjem.

Razina NOx-a ili vrijednosti čestica nisu u skladu sa zahtjevima ili prekoračuju specifične razine koje je dao proizvođač.

^(6a) Homologiran u skladu s ograničenjima iz Tablice br. 1 u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 715/2007 odnosno prvi put registriran ili stavljen u promet nakon 1. srpnja 2007. (Euro 5).

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 102
Prijedlog Uredbe
Prilog III. – stavka 1.8. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

1.8. Tekućina za kočnice (a) Preniska temperatura vrenja tekućine za kočnice ili prevelik postotak vode

Amandman Parlamenta

1.8. Tekućina za kočnice (a) Preniska temperatura vrenja tekućine za kočnice

Amandman 103
Prijedlog Uredbe
Prilog III. – stavka 5.2.2. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

	Manji	Veći	Opasni
5.2.2. Kotači (a) Svaki lom ili neispravnost u zavarivanju.			x
(...)			

Amandman Parlamenta

	Manji	Veći	Opasni
5.2.2. Kotači (a) Svaki lom ili neispravnost u zavarivanju.			x
(...)			
(da) Kotač nije kompatibilan s glavinom kotača		x	

Amandman 104
Prijedlog Uredbe
Prilog III. – stavka 5.2.3.

Tekst koji je predložila Komisija

	Manji	Veći	Opasni
5.2.3. Gume (a) Veličina gume, nosivost, homologacijska oznaka ili brzinski razred nisu u skladu sa zahtjevima ⁽¹⁾ i utječu na sigurnost u cestovnom prometu.		x	

Utorak, 2. srpnja 2013.

Tekst koji je predložila Komisija

	Manji	Veći	Opasni
Nedovoljna nosivost ili brzinski razred za stvarnu upotrebu, guma dodiruje druge fiksne dijelove vozila ugrožavajući sigurnu vožnju			x
(b) Gume na istoj osovini ili na dvostrukim kotačima različite su veličine.		x	
(c) Gume na istoj osovini različite su izrade (radijalna/dijagonalna).		x	
(d) Svako jako oštećenje ili rez gume.		x	
Kabel vidljiv ili oštećen			x
(e) Dubina gaznog sloja gume nije u skladu sa zahtjevima⁽¹⁾ .		x	
Manje od 80 % potrebne dubine gaznog sloja			x
(f) Guma struže o druge dijelove (fleksibilni štitnik protiv prskanja).	x		
Guma struže o druge sastavne dijelove (sigurna vožnja nije ugrožena)		x	
(g) Ponovo ožljebljene gume nisu u skladu sa zahtjevima ⁽¹⁾ .		x	
Utječe na zaštitni sloj kabela			x
(h) Sustav nadzora tlaka u gumama neispravan	x		
očito ne radi		x	

Amandman Parlamenta

	Manji	Veći	Opasni
5.2.3. Gume			
(a) Veličina gume, nosivost, homologacijska oznaka ili brzinski razred nisu u skladu sa zahtjevima ⁽¹⁾ i utječu na sigurnost u cestovnom prometu.		x	
Nedovoljna nosivost ili brzinski razred za stvarnu upotrebu, guma dodiruje druge fiksne dijelove vozila ugrožavajući sigurnu vožnju			x
(b) Gume na istoj osovini ili na dvostrukim kotačima različite su veličine.		x	
(c) Gume na istoj osovini različite su izrade (radijalna/dijagonalna).		x	
(d) Svako jako oštećenje ili rez gume.		x	
Kabel vidljiv ili oštećen			x
(e) Pokazatelj gaznog sloja gume postaje vidljiv .		x	
Guma u skladu sa zakonskom dubinom gaznog sloja. Guma ispod zakonske dubine gaznog sloja.			x

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman Parlamenta

	Manji	Veći	Opasni
(f) Guma struže o druge dijelove (fleksibilni štitnik protiv prskanja).	x		
Guma struže o druge sastavne dijelove (sigurna vožnja nije ugrožena)		x	
(g) Ponovo ožljebljene gume nisu u skladu sa zahtjevima ⁽¹⁾ .		x	
Utječe na zaštitni sloj kabela			x
(h) Sustav nadzora tlaka u gumama neispravan ili guma očigledno nedovoljno napuhana	x		
očito ne radi		x	
(i) Radni tlak za vrijeme uporabe u jednoj od guma vozila smanjen za 20 %, ali ne ispod 150 kPa		x	
Tlak kuma niži od 150 kPa			x

Amandman 105

Prijedlog Uredbe

Prilog III. – stavka 8.2.1.2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

	Manji	Veći	Opasni
8.2.1.2. Ispušni plinovi			
(b) Ili, ako ovaj podatak nije dostupan, emisije CO prelaze,		x	
(...)			
ii) za vozila čije su emisije kontrolirane naprednim sustavom za kontrolu ispušnih plinova:			
— pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,5 %			
— pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,3 %			
ili			
— pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,3 %			
— pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,2 %			
u skladu s datumom prve registracije ili upotrebom navedenom u zahtjevima ⁽¹⁾ .			

Amandman Parlamenta

	Manji	Veći	Opasni
8.2.1.2. Ispušni plinovi			
(b) Ili, ako ovaj podatak nije dostupan, emisije CO prelaze,		x	

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman Parlamenta

Manji Veći Opasni

(...)

ii) za vozila čije su emisije kontrolirane naprednim sustavom za kontrolu ispušnih plinova:

— pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,5 %

— pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,3 %

ili

— pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,3 %

— pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,2 %

ili

— **pri brzini vrtnje motora u praznom hodu: 0,2 % ^(6a)**

— **pri povišenoj brzini vrtnje motora: 0,1 % ^(6a)**

u skladu s datumom prve registracije ili upotrebom navedenom u zahtjevima⁽¹⁾.

^(6a) Homologiran u skladu s ograničenjima iz Tablice br. 1 u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 715/2007 odnosno prvi put registriran ili stavljen u promet nakon 1. srpnja 2007. (Euro 5).

Amandman 106

Prijedlog Uredbe

Prilog III. – stavka 8.2.2.2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Manji Veći Opasni

8.2.2.2. Zacrtnjenje (opacitet)

Vozila registrirana ili stavljena u upotrebu prije 1. siječnja 1980. izuzeta su od ovog zahtjeva

za motore sa slobodnim usisom: 2,5 m⁻¹,

za motore s turbopunjačem: 3,0 m⁻¹,

ili za vozila utvrđena u zahtjevima⁽¹⁾, ili prvi put registrirana ili stavljena u upotrebu nakon datuma navedenog u zahtjevima⁽¹⁾,

1,5 m⁻¹.

x

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman Parlamenta

	Manji	Veći	Opasni
8.2.2.2. Zacrtnjenje (opacitet)			
Vozila registrirana ili stavljena u upotrebu prije 1. siječnja 1980. izuzeta su od ovog zahtjeva		x	
<p>Ako taj podatak nije dostupan ili zahtjevi⁽¹⁾ ne dopuštaju upotrebu referentnih vrijednosti,</p> <p>za motore sa slobodnim usisom: 2,5 m⁻¹,</p> <p>za motore s turbopunjačem: 3,0 m⁻¹,</p> <p>ili, za vozila utvrđena u zahtjevima⁽¹⁾, ili prvi put registrirana ili stavljena u upotrebu nakon datuma navedenog u zahtjevima⁽¹⁾,</p> <p>1,5 m⁻¹.</p> <p>ili</p> <p>0,5 m⁻¹ (6a)</p>			

^(6a) Homologiran u skladu s ograničenjima iz Tablice br. 1 u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 715/2007 odnosno prvi put registriran ili stavljen u promet nakon 1. srpnja 2007. (Euro 5).

Amandman 107
Prijedlog Uredbe
Prilog IV. – točka 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6a) Detaljne informacije o velikim popravcima uzrokovanih nezgodom

Amandman 108
Prijedlog Uredbe
Prilog V. – I. dio – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Alternativna oprema kojom se tehnološke inovacije primjenjuju na neutralan način može se koristiti pod uvjetom da osigurava jednako visoku razinu kvalitete pregleda.

Utorak, 2. srpnja 2013.

Amandman 109**Prijedlog Uredbe****Prilog V. – 1. dio – stavak 1. – točka 15.a (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

15a) tlakomjer za mjerenje tlaka guma;

P7_TA(2013)0298

Prioritetne tvari u području vodne politike *I**

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 2. srpnja 2013. o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni direktiva 2000/60/EZ i 2008/105/EZ u odnosu na prioritetne tvari u području vodne politike (COM(2011)0876 – C7-0026/2012 – 2011/0429(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

(2016/C 075/35)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2011)0876),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 192. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0026/2012),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 23. svibnja 2012. ⁽¹⁾,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od 30. studenog 2012 ⁽²⁾,
 - uzimajući u obzir izjavu predstavnika Vijeća u pismu od 17. travnja 2013. kojom se odobrava stajalište Parlamenta. u skladu sa člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 55. svojeg Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane (A7-0397/2012),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta prosljedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

⁽¹⁾ SL C 229, 31.7.2012., str. 116.⁽²⁾ SL C 17, 19.1.2013, str. 91